L'Abeille de la Nouvelle-Orléans. Bureaux, No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS. SAMEDI, 4 DECEMBRE 1886.

VAPEURS.

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

Entre New-York et le Havre.

Les magnifiques navires de cette ligne favorite pour le continent (cabines pourvues de sonnettes électriques) partiront de la jetée No. 42 de la rivière du Nord, au pied de Morton street, comme suit:

LA GASCOGNE, Santelli, samedi, 11 décembre
LA BOURGOGNE, Frangeul, samedi, 18 déc.

Prix du passage pour le Havre.
Première cabine (vin compris)..........$80 $100 et $120
Deuxième classe..........$60
Billets aller et retour à prix réduits.
Entrepont, $25, avec aménagement supérieur comprenant vin, literie et ustensiles.
Pour fret et passage, s'adresser à AD. SCHREIBER, 61 rue Carondelet, au premier.
P. S.—Chèques sur la Banque Transatlantique de Paris.

Pour Aspinwall—Colon.

Le rapide steamer en fer, de première classe, et construit pour passagers,

S. OTERI,
Capitaine PIZZATI,

partira directement pour le port ci-dessus, SAMEDI, 4 décembre 1886. Pour fret ou passagers, ayant d'excellents aménagements, s'adresser à S. OTERI, No. 23 et 25 S. Front street près Gravier.
29nov—1sem

RED STAR LINE.

Steamers de la malle Royale Belge et des E.-U. partant tous les samedis.
ENTRE NEW-YORK ET ANVERS
LE RHONE, GERMANY, ITALY, HOLLAND ET FRANCE.
Prix d'automne et d'hiver.
1re cabine, $60 à $75. Aller et retour, $110 à $125. 2e classe, $45 payé d'avance. Aller et retour, $90. Entrepont, à bas prix.
Peter Wright & Sons, Gen. Agts., No 55 Broadway, N. Y.,
A. K. MILLER & CO., 37 Carondelet.
F. E. GUEDRY, 19 rue du Camp.
Ed. A. YORKE, coin Carondelet et Gravier.
4 nov—85 1 an

LIGNE CROMWELL.

POUR NEW-YORK DIRECTEMENT.
Partant Mercredi 8 décembre à 8 A. M.
Cette ligne se compose des steamers suivants:
KNICKERBOCKER, HUDSON, LOUISIANA, NEW ORLEANS.
Le steamer LOUISIANA, Capt. Gager.
partira de son quai au pied de la rue Toulouse
ASSURANCE PAR CETTE LIGNE 1/2 P. 0/0
Passage—Cabine..........$40
Entrepont..........20
Cette ligne prend du fret et donne des connaissements pour Liverpool, Brême et le Havre.
Pour fret ou passage s'adresser à ALFRED MOULTON & CO., Rue Carondelet No 41
4mai—1 an

Ligne régulière du haut de la côte

Les bateaux à vapeur suivants de la Red River and Coast Line partiront comme suit à partir de cette date:
Pour le Bayou Lafourche, Donaldsonville, et tous les débarcadères intermédiaires,
ASSOMPTION.
Part tous les Lundis, Mercredis et Vendredis, à midi.
WHISPER,
Part tous les MARDIS, JEUDIS et SAMEDIS, à midi.
1er sept—1an B. RIVET, Agent.

MANDEVILLE COVINGTON ET ABITA SPRINGS.

LE STEAMER
NEW CAMELIA,
A partir du 18 octobre 1886, partira de Milnebourg à l'arrivée du train du dépôt Pontchartrain au pied des Champs-Elysées:
Mardi à l'arrivée du train de midi.
Jeudi à l'arrivée du train de midi.
Samedi à l'arrivée du train de 3 heures P. M.
Retour, laissant Old Landing.
Lundi à..........5 A. M
Mercredi à..........7 A. M
Vendredi à..........7 A. M
Prix, aller ou retour, 50 cts pour tous les points du parcours.
Les eaux et le temps le permettant.
Fret reçu tous les jours au dépôt du chemin de fer Louisville & Nashville, à la tête de la rue Girod.
W. G. COYLE, Agent, No. 47 rue Carondelet.
9mai—

CHEMINS DE FER.

Chemin de Fer Pontchartrain.

Les trains partent de la gare, au pied des Champs-Elysées tous les jours à 6, 8 et 11 h. et demie du matin; 1, 3, 4, 5, 6, 7 et 8 h. P. M. Le dimanche, en outre des départs ci-dessus, autres départs à 7 h. A. M. et à 9 h. P. M. Le lundi, le mercredi, le jeudi et le samedi, en plus, départ à 10 h. A. M. 11 juin—

LOUISVILLE, NEW ORLEANS —AND— TEXAS RAILWAY.

MISSISSIPPI VALLEY ROUTE.

Arrivée.	Départ.
No 1....8:00 A. M.	No 2....5:00 P. M.
No 3....9:25 P. M.	No 4....8:00 A. M.
No 5....10:00 A. M.	No 6....3:45 P. M.

Les trains Nos 1 et 2 font un service quotidien entre la Nouvelle-Orléans et Memphis; ils ne s'arrêtent pas entre la Nouvelle-Orléans et Baton Rouge ni entre Vicksburg et Burdette.
Les trains Nos 3, 4, 5 et 6 s'arrêtent à toutes les stations régulières et à toutes les flag stations.
Les trains Nos 3 et 4 correspondent à Ethel avec le train allant à Clinton, et à Harrison avec ceux allant à Natchez et Jackson.
Les trains 1, 2, 3 et 4 correspondent à Vicksburg avec les trains du V. S. et P. et V. et M. Les trains Nos 1 et 2 correspondent, à Leland avec ceux allant à Huntington, Arkansas City, et tous les points de l'Arkansas.
Les trains 3 et 4 vont de la Nlle-Orléans à Greenville.
Des "Pullman Buffet Sleepers" accompagnent les trains de la Nlle-Orléans à Louisville, Ky., ainsi "Pullman and Monarch Sleepers" entre la Nlle-Orléans, Little Rock et Fort Smith, et "Pullman sleeper" de la Nlle-Orléans à Vicksburg.
JOHN BRADLEY, Agent Général.
A. J. KNAPP, G. P & P. A.
R. F. REYNOLDS, Agent Commercial.
4nov—

Route du Sud de la Nouvelle-Orléans, du Texas et de la Californie.

Southern Pacific Co. Atlantic System via Morgan's La. & Tex. R. R. Ps. Co.

Départ de la N. Orléans	Arrivée à la N-Orléans
No 50 Local...8:10 a m	No 19 Califo'a.7:40 a m
No 20 Califo'a.7:30 p m	No 51 Local..6:20 p m

Chars-dortoirs entre New-Orleans, Houston et Galveston sans changement, et avec un changement à San Francisco.
Jonctions à Houston avec tous les chemins de fer de ce point. Billets à vendre et places dans les chars-dortoirs à retenir tous les jours au bureau coin Magazine et Natchez.
A. C. HUTCHINSON, Gen'l Manager,
J. G. SCHRIEVER, Traffic Manager,
W. G. WATSON, Gen. Pass. Agt.
17 mai—1an

Belles Montres, Pendules, Diamants, Bijouterie, Argenterie, Etc. —CHEZ—
FRANTZ & OPTIZ,
COIN DES RUES ROYALE ET BIENVILLE.
BIJOUTIERS ET HORLOGERS PRATIQUES.
Les plus jolis MONOGRAMMES gravé aux prix les plus réduits tous genres faits sur commande. 1er sept86—1an

ASSURANCES.

Dix-neuvième état de situation annuel —DE LA— Compagnie d'Assurances Germania

De la Nouvelle-Orléans.

CONFORMÉMENT aux dispositions de sa charte, la compagnie publie l'exposé suivant pour l'année expirant le 31 décembre 1885:

Primes sur les risques d'incendie....$179,058 81
Primes sur les risques de mer.... 4,885 18
Primes sur les risques de rivières.... 5,356 64
Total des primes....$189,300 63
Ajoutes—Risques non échus de 1884.... 37,026 32
Total des primes....$226,326 95
Ventes—Intérêt et profits et pertes....$ 27,580 00
Moins les salaires et frais généraux.... 11,764 03—15,815 97
Fonds de surplus de 1884.... 15,000 00
Total....$257,142 92
Pertes payées—
Sur les incendies....$ 68,051 72
Sur les mers.... 1,420 56
Sur les rivières.... 5,083 75
$ 76,056 03
Réassurances.... 35,211 80
Réductions et primes remboursées.... 48,364 21
Taxes d'Etat et de ville, corps de sauvetage, service Babcock et souscriptions.... 9,135 16
—168,767 20
Profits....$ 88,375 03
Réserve pour—
Primes non expirées....$ 41,769 60
Primes non payées.... 7,208 06
Dividende 5 pour cent déclaré et payé en juillet 1885.... 10,000 00
Dividende 5 pour cent déclaré le 14 janvier 1886.... 10,000 00
Fonds de surplus, 1885 17,000 00
Surplus.... 2,393 97
$88,375 03

ACTIF.
Billets reçus pour primes....$ 1,725 00
Primes en voie de collection.... 37,109 24
Prêts sur nantissement et hypothèques.... 19,341 07
Bons des Etats-Unis, consolidés de la ville et bons à primes de ville, valeur du marché.... 100,708 00
Actions de banques e autres, valeur du marché.... 16,365 00
Bâtisse No 51 rue du Camp et autres propriétés foncières.... 78,119 11
Meubles du bureau.... 2,102 40
Comptant en caisse et en banques.... 22,851 21—278,375 03

Cet exposé est une juste et exacte copie des livres de cette compagnie.
[Signé] H. ZUBERBIER, Président.
J. HASSINGER, Vice-Président.
EMIL WEBER, Secrétaire.
Fait et signé sous serment pardevant moi, à la Nouvelle-Orléans, ce 16me jour de janvier 1886.
[Signé] CHAS E. SEL, Notaire.

Le Bureau des Directeurs, à une réunion tenue le 14 janvier, après avoir mis de côté $2000 pour le fonds de surplus, a résolu de déclarer un second dividende semi-annuel de 5 pour cent, faisant 10 pour cent par an sur le fonds capital, et un dividende de 10 pour cent aux actionnaires en outre de 15 pour cent de réduction déjà alloués sur les détenteurs de polices dites de "participation nette" pour l'année finissant le 31 décembre 1885, payable sur demande.

COMPAGNIE D'ASSURANCES FACTORS' AND TRADERS'.

49......Rue Carondelet......49

NOUVELLE-ORLEANS, 12 janvier 1886.

Les Directeurs, conformément à la Charte de la Compagnie, publient l'exposé suivant de ses affaires durant l'année expirée le 31 décembre 1885:

PRIMES.
Sur risques d'incendie....$413,670 73
Sur risques de rivière 35,801 27
Sur risques de mer.... 5,665 22
—$455,137 22
A ajouter primes non terminées de 1884.... 144,500 43
$599 637 65
A déduire—
Primes non terminées de 1885....$120,704 67
Primes remboursées.. 49,930 02
Réassurances.... 78,571 07
Escomptes et commissions.... 61,576 35
—$309 783 01
Primes nettes acquises....$259,854 64
A ajouter—
Intérêt et escompte..$15,265 44
Reçu pour sauvetage.. 1,805 65
Gain dans les valeurs du marché, actif.... 6,009 81
—,170 90
Revenu net....$313 025 54
A déduire, pertes payées—
Incendie.$140,352 66
Rivières. 9,601 57
Mer.... 1,028 19
—$150,982 42
Dépenses générales.. 10,933 74
Dépenses d'agences.. 21,234 07
Salaires et Board of Underwriters.... 25,691 86
Impressions, fournitures de bureau, annonces.... 3,714 73
Taxes d'Etat et de ville.... 15,429 58
—$233,987 30
$79,038 24
Pertes non payées et non réglées.... 30,598 20
Profits nets....$48,445 04

ACTIF DE LA COMPAGNIE.
Argent comptant....$45,704 01
Argent déposé à la Trésorerie d'Etat du Mississipi.... 25,000 00
Billets à ordre, billets sur nantissements, valant.... 174,510 37
Billets à ordre, billets hypothécaires, valant.... 88,621 24
Billets pour primes, valant.... 23,720 89
Bons des Etats-Unis, valeur du marché.... 123,750 00
Actions et autres bons, valeur du marché.... 201,732 07
Propriétés foncières, estimées à.... 147,000 00
Meubles du bureau.... 3,000 00
Comptes en voie de collection.... 57,866 09
Comptes dus par agents.... 4,144 98
Intérêts dus et échus sur prêts.... 2,701 83
Dû pour sauvetage.... 450 00
$959,191 98

PASSIF.
Capital....$700,000 00
Surplus.... 70,445 04
Primes non acquises. 120,704 07
Pertes réglées et non réglées.... 30,593 20
Bills pour réassurances.... 9,250 07
Dividende du 31 décembre 1884.... 198 90
Dividende, 4 pour cent, déclaré le 11 janvier 1886.... 28,000 00
—$959 191 88

Ce qui précède est une copie correcte faite des livres de la Compagnie.
ED. A. PALFREY, Président.
THOS. F. WALKER, Secrétaire.
Fait sous serment pardevant moi, ce 12e jour de janvier 1886.
(Signé) EDWARD IVY, Notaire.

ASSURANCES.

A une réunion du Conseil de Direction, tenue le 11 du courant, il a été décidé de payer sur demande un dividende-intérêt de QUATRE POUR CENT sur le capital de la Compagnie.
ED. A. PALFREY, Président.
JNO. PHELPS, Vice-Président.
THOS. F. WALKER, Secrétaire.

—DIRECTEURS—
John I. Noble, A. Brittin, John Chaffe, John I. Adams, Richard Milliken, R. T. Buckner, Samuel Friedlander, Chas. E. Black, R. M. Walmsley, John V. Richards, A. H. May, Thomas Day, Samuel H. Boyd, Samuel Delgado, Wm. J. Behan, John P. Richardson, B. F. Eshleman, Jas. T. Rodd, C. J. Leeds, John Phelps, A. T. Janin, Jules A. Blanc, Louis Bush, W. H. Bofinger.

Compagnie d'Assurances Mutuelles des Marchands de la Nlle-Orléans.

No 104, RUE DU CANAL.

Trente-deuxième Etat Annuel.

LA Compagnie publie l'état suivant conformément aux dispositions de sa Charte:
Primes reçues durant l'année expirant le 31 mai 1886, y compris les primes non-échues de l'année précédente—
Sur les risques d'incendie....$214,703 90
Sur les risques maritimes.... 10,987 55
Sur les risques de rivières.... 10,340 68
Primes totales....$236,032 19
Moins primes non échues.... 65,650 00
Primes nettes acquises au 31 mai 1886....$170,382 19
PERTES PAYEES:
Sur les risques d'incendie....$86,584 58
Sur les risques maritimes.... 1,567 98
Sur les risques de rivières.... 1,489 79
Taxes et dépenses, moins l'intérêt.... 16,457 51
Réassurances et primes remboursées.... 14,995 43
—$123,095 29
Profits....$47,286 90
La Compagnie a l'actif suivant:
Propriétés foncières....$252,798 43
Actions de Banques et de Chemins de fer, et autres.... 52,270 75
Billets garantis par hypothèques et nantissements.... 129,032 88
Billets à recevoir.... 50,259 41
Primes en collection.... 24,308 56
Actions d'Assurances.... 800 00
Jugements sur billets hypothécaires.... 4,335 00
Comptant.... 38,733 83
$558,536 86

L'exposé ci-dessus est une juste, vraie et correcte copie des livres de la Compagnie.
G. W. NOTT, Secrétaire. PAUL FOURCHY, Président.
ETAT DE LA LOUISIANE, Paroisse d'Orléans, Ville de la Nouvelle-Orléans.
Fait sous serment pardevant moi, le 14 juin 1886.
JAMES FAHEY, Notaire.

Deux dividendes—intérêt de 2 1/2 pour cent chacun ont été payés aux actionnaires pour l'année expirant le 31 mai 1886.

DIRECTEURS: D. A. Chaffraix, Aristide Hopkins, Jos A. Shakspeare, Jno B. Lallande, M. W. Smith, Paul Fourchy, W. H. Bofinger, D. Fatjo, Paul Capdevielle, Alden McLellan, U. Cassetti.

QUATORZIEME Etat de Situation Annuel —DE LA— Compagnie d'Assurances du Peuple

De la Nouvelle-Orléans.

CONFORMÉMENT à sa charte, la compagnie publie le bilan suivant pour l'année finissant le 31 Déc. 1885:

PRIMES REÇUES:
Sur risques d'incendie.$167,769 64
Sur risques de rivière. 10,911 57
Sur risques de mer.... 4,400 46
—$183,081 67
Ajoutez les primes non acquises de 1884.... 32,954 95
$215,036 62
Moins primes remboursées et réfaction.... $42,005 41
Réassurances.... 7,956 66
—49,062 07
Primes nettes....$165,974 55
Pertes, etc., durant la même période—
Sur incendies....$115,723 01
Sur les rivières.... 3,440 65
Sur les mers.... 1,299 30
Taxes.... 1,078 06
Bureau des réassureurs.... 1,829 39
Dépenses, etc., moins l'intérêt et le sauvetage.... 9,437 08
—$133,707 49
$32,267 06
ACTIF.
Comptant....$9,667 20
Primes en cours de perception.... 29,812 46
Biens immobiliers.... 36,762 49
Bons, actions de banques et autres.. 39,096 26
Meubles de bureau et installation.. 2,370 25
Billets garantis par nantissements 4,699 68
Billets garantis par hypothèques.... 15,090 26
Billets à recevoir à courtes échéances.... 3,905 46
$141,430 06

Le tableau qui précède est une copie exacte des livres de la Compagnie.
ERNEST PRAGST, Président.
M. POPOVICH, Vice-Président.
P. M. SCHNEIDAU, Secrétaire.
Fait sous serment pardevant moi à la Nlle-Orléans, le 21 janvier 1886.
J. BENDERNAGEL, Notaire.

Directeurs. E. Pragst, A. Walz, M. Popovich, F. Aufmkolk, R. Saloy, M. Vonderbanck, M. Abascal, H. Schroeder, D. Hughes, A. Bartholomew, A. D. Finley, A. Haber, Theo. L. Sugg, S. M. Miller, Chas Stiegler, Geo. Ellis, C. Trumpy, O. A. Schneidau, P. Thormachlen, Ferd. Goldsmith, N. Seibel, A. Xiques, Peter Blaise, B. Campiglio, Frank Barker.

ASSURANCES.

Vingt-Huitième Tableau Annuel —DE LA— Compagnie d'Assurances HOPE —DE LA— NOUVELLE-ORLEANS.

Bureau: No 188 rue Gravier.

CONFORMÉMENT à sa Charte, la Compagnie publie l'état suivant de ses affaires: Primes reçues dans l'année expirant le 31 décembre 1885:
Sur les risques d'incendie....$400,245 28
Sur les risques de mer.... 54,324 83
Sur les risques de rivières.... 26,385 3
$490,555 46
A ajouter: Primes non acquises de 1884....$83,990 25—$574,544 71
A ajouter: Intérêts, profits et pertes.... 20,871 00
$595,415 71
A déduire: Pertes payées sur les risques d'incendie..$183,905 58
sur les risques de mer.... 25,408 03
sur les risques de rivières.... 12,269 43
$220,972 64
Taxes.... 8,137 43
Réassurances.... 26,410 07
Primes remboursées.... 60,353 81
Réfaction.... 73,092 27
Bureau des assureurs, salaires et autres dépenses.... 38,826 21—$429,442 53
165,973 18
A déduire dividende semi-annuel de 5 0/0 payé au juillet 1885.... 12,206 20
$153,766 98
Dividende semi annuel de 5 0/0, payable à partir du 14 janvier 1886.... 12,500 00
Montant réservé pour pertes non réglées.... 16,732 84
Montant réservé pour risques non terminées au 31 décembre 1885.. 104,534 14
Montant porté au fonds de réserve.... 20,000 00
$153,766 98
—ACTIF.—
Prêts sur hypothèques.... 26,310 07
Prêts sur nantissement.... 127,584 56
Effets pour primes.... 5,921 89
Billets à recevoir sur demande.... 9,513 86
Bons d'Etat et de ville.... 44,795 54
Actions de la banque nationale de l'Union et autres actions.... 11,657 84
Dû par des compagnies d'assurance 3,100 00
Mobilier de bureau, coffre-fort, etc. 2,048 07
Biens fonciers.... 4,098 59
Primes en voie de perception.... 108,244 19
En caisse.... 60,885 79
Total actif....$403,766 98
—PASSIF.—
Capital....250,000 00
Fonds de réserve....20,000 00
Réserve pour primes non acquises. 104,534 14
Pertes non réglées.... 16,732 84
Dividende de 5 0/0 déclaré le 13 janvier 1886.... 12,500 00
$403,766 98

Le tableau ci-dessus est une copie exacte des livres de la Compagnie.
J. A. CHALARON, Président.
LOUIS BARNETT, Secrétaire.
Assermenté et signé pardevant moi ce 13 janvier 1886.
M. T. DUCROS, Notaire, No 138 rue Gravier.

A une assemblée des Directeurs tenue le 13 janvier 1886, il a été unanimement résolu qu'un second dividende semi annuel de cinq pour cent sur le capital, provenant des profits de la Compagnie dans l'année expirée le 31 décembre 1885 soit déclaré payable sur demande aux actionnaires ou à leurs représentants, et que la balance des profits: vingt mille piastres, soit portée au compte du fonds de réserve.

Compagnie d'Assurances de la Nlle-Orléans.

LA Compagnie d'Assurances de la Nouvelle-Orléans publie, conformément à sa charte, l'exposé de ses affaires durant les dix-huit mois expirés le 31 décembre 1885.
Primes d'incendie....$732,927 58
Primes maritimes.... 63,369 43
Primes de rivières.... 32,390 71
—$826,687 72
Primes acquises.... 126,977 35
Total primes....$953,665 07
A déduire—
Primes non acquises.. $71,482 96
Primes remboursées.. 137,441 66
Réassurances.... 83,864 32
—$292,788 94
Primes nettes acquises....$660,876 13
A ajouter—intérêt, loyers, sauvetage.... 41,094 95
Revenu net....$701,971 08
A déduire—
Pertes d'incendies....$416,516 28
Pertes maritimes.... 49,962 90
Pertes de rivières.... 12,218 12
$478,696 30
Commissions.... 62,961 02
Taxes.... 20,966 06
Dépenses générales d'agences et change. 19,253 14
Dépenses locales générales et salaires.... 49,182 41
Donations charitables.. 1,232 02
Frais de cour et honoraires d'avocat.... 3,129 55
Bureau des assureurs, corps de sauvetage, patrouille d'incendie et Babcocks.... 10,179 51
Profits et pertes.... 19,327 50
—664,927 51
$37,043 57
A déduire en suspens pour pertes estimées et non estimées.... 20,000 00
Profit net....$17,043 57
La Compagnie a à son actif, valeur du marché le 31 décembre 1885:
Argent....$34,904 50
Bons des Etats-Unis 4 pour cent, Bons de 1re hypothèque de la Levee Steam Cotton Press, New Orleans Water Works, City Railroad et New Orleans Cotton Exchange.... 242,812 50
Actions de la State National Bank, Vallette Dry Dock Company, Metairie Cemetery Association.... 31,048 75
Billets de 1re hypothèque, billets avec nantissement, prêts sur demande, billets à ordre.... 102,471 40
Propriétés foncières et meubles de bureau.... 74,839 55
Primes en voie de collection.... 49,278 07
Dû par compagnies d'assurances.... 12,151 85
Warrants d'Etat.... 150 00
Argent entre les mains de l'agent de la Compagnie au Havre.... 475 92
$547,133 23

Ce qui précède est une copie exacte et fidèle sur les livres de la Compagnie.
[Signé] J. TUYES, Président.
J. W. HINCKS, Secrétaire.
Fait sous serment pardevant moi, en mon étude, No 162 rue Commune, Nlle-Orléans, Louisiane, ce 16e jour de janvier 1886.
[Signé] JAS FAHEY Notaire.

A une réunion du Conseil de Direction tenue le 15 janvier 1886, il a été décidé de payer sur demande un dividende de DEUX ET DEMI POUR CENT aux actionnaires ou à leurs ayant-droit.
Nlle-Orléans, 15 janvier 1886
[Signé] J. W. HINCKS, Secrétaire.

DIRECTEURS. Jules Aldigé, H. Gally, Theo. Brierre, Chas Lafitte, P. J. Bobet, Pierre Pouts, E. Forestier, A. Schreiber, Chas T. Dugazon, Chas E. Schmidt, D. Fatio, J. Tuyes.

ASSURANCES.

Compagnie d'Assurances des Pompiers de la Nlle-Orléans.

(The Firemen's Insurance Company of New-Orleans.)
Bureau, No 23 rue du Camp.

ONZIEME ETAT DE SITUATION ANNUEL

CETTE Compagnie, conformément à l'Article 10 de sa Charte, publie le tableau suivant de ses opérations durant l'année expirée le 31 décembre 1885:
Primes sur risques d'incendie....$115,044 86
de rivières.... 7,778 86
maritimes.... 6,895 13
$130,313 65
A ajouter primes non acquises pour 1884.... 40,206 60
$170,520 25
A déduire:
Pertes d'incendie....$43669 76
Pertes de rivières.... 4,823 85
Pertes maritimes.... 2,970 02
Réfaction.... 17,457 87
Réassurances.... 15,900 22
Primes remboursées.... 8,992 59
Dépenses, Commissions, Taxes, Loyer, Board of Underwriters, Babcock, Corps de patrouille, etc., moins escompte et intérêt.... 26,588 64—$113,713 48
$ 56 806 77
Réservé pour pertes non estimées.... 5,107 00
Intérêt et dividendes déclarés ce jour, et dividendes non réclamés, payables sur demande et au crédit des billets d'actions.... 22,086 07
Réservé pour primes non acquises en 1885.... 29,613 70
$ 56,806 77
La Compagnie possède l'actif suivant:
Billets d'action....$ 6,390 82
Prêts sur nantissement et hypothèques.... 158,101 80
Billets à ordre.... 6,044 69
Propriétés foncières.. 15,000 00
Argent comptant et argent en banque.. 76,437 90
Primes en voie de collection.... 40,215 50
Meubles de bureau divers.... 4,523 53
—$306,704 30
PASSIF.
Capital....$150,000 00
Réserve pour pertes non estimées.... 5,107 00
Intérêt et dividendes.... 22,086 07
Réserve pour primes non acquises. Fonds de réserve et surplus.... 129,511 23
$306,704 30

L'exposé ci-dessus est une copie fidèle et exacte prise dans les livres de la Compagnie d'Assurances des Pompiers de la Nlle-Orléans.
R. H. BENNERS, Secrétaire.
I. N. MARKS, Président.
T. PRUDHOMME, Vice-Président.
Fait sous serment pardevant moi, ce 20e jour de janvier, 1886.
W. O. HART, Notaire.

Nouvelle-Orléans, 20 janvier 1886.
A une réunion du Conseil de Direction, tenue ce jour, il a été résolu de payer l'intérêt et les dividendes suivants, sur demande: DIX POUR CENT d'intérêt annuel et CINQ POUR CENT d'intérêt sur le capital payé, faisant un total de QUINZE POUR CENT par an. VINGT CINQ POUR CENT de dividende sur les primes participantes.
R. H. BENNERS, Secrétaire.
I. N. MARKS, Président.
T. PRUDHOMME, Vice-Président.

Conseil de Direction. Jacob Alexander, Léon Bertoli, H. H. Bierhorst, Phil. Beck, Peter Blaise, P. Egan, H. Ellerman, Jno. Fitzpatrick, C. Taylor Gauche, Chas. Hénard, A. E. Isaacson, I. N. Marks, A. A. Maginnis, Wash. Marks, T. Prudhomme, A. H. Siewerd, Otto Thoman, Jno. Everett.
22 janv—1 mois

Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans.

Bureaux No 3 1/2 rue Carondelet.

Seizième Etat Annuel.

Nouvelle-Orléans, ce 18 janvier 1886.

CONFORMÉMENT à sa charte, l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans publie l'état suivant de ses affaires pour l'année expirée le 31 décembre 1885.
Primes sur risques de feu....$495,464 05
Primes sur risques de mer.... 41,553 52
Primes sur risques de rivière.... 9,909 39
$546,925 95
A ajouter primes non acquises de 1884, acquises en 1885.... 152,925 00
$699,850 95
A déduire:
Primes remboursées et réfaction (Rebate).... $24,640 18
Réassurances.... 107,189 75
Primes sur risques non terminées.... 136,280 00
268,109 93
Primes nettes acquises....$431,741 02
A ajouter: Intérêts et profits et pertes.... 49,041 56
$480,782 58
Pertes payées sur les risques de feu....$295,817 06
de marine.... 23,755 20
de rivière.... 3,112 66
Pertes non ajustées.... 75,500 00
$398,184 92
Commission d'agences.... 75,402 41
Dépenses d'agences.... 8,865 20
Taxes et licences.... 3,002 89
Dépenses de bureau.... 28,172 46
Dépenses casuelles.... 3,496 72
$517,124 60
$36,342 02
Dividende semi-annuel de 5 0/0 déclaré au 30 juin 1885.... $15,000 00
ACTIF.
Argent en caisse....$36,120 33
$70,000 Bons des Etats-Unis 4 0/0.. 86,100 00
$70,000 Bons des Etats-Unis 3 0/0.. 71,400 00
$50,000 Bons Consolidés de la Nlle-Orléans.... 52,000 00
$55,220 Bons à Primes de la Nlle-Orléans.... 57,055 60
Dépôt au trésor de l'Etat du Mississippi.... 15,000 00
$317,075 93
Primes en voie de recouvrement.... 17,693 46
Entre les mains d'agents aux Etats-Unis et en Europe.... 54,632 74
Prêts sur hypothèque.... 54,871 34
Effets à recevoir.... 2,885 00
Bons, actions et autres valeurs.... 12,819 53
Meubles et installations du bureaux.... 2,500 00
$463,077 98
PASSIF.
Capital payé en plein....$300,000 00
Dividendes non réclamés.... 2,640 00
Pertes non réglées.... 75,500 00
Primes sur risques non expirés.... 136,280 00
$514,420 00

Le tableau ci-dessus est une copie exacte des livres de l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans.
G. LANAUX, Président.
LÉON SÈRE, Secrétaire.
Assermenté et signé devant moi, notaire, 19 janvier 1886.
CHAS G. ANDRY, Notaire.

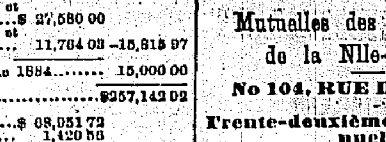
PAPIER FAYARD et BLAYN

Contre les Rhumes, maladies de Poitrine, Douleurs, Rhumatismes, Foulures, Plaies, Brûlures, Œils de Perdrix. Dépôt central, rue Merri 30, à Paris. New Orléans, MM. Hied, Carrence et toutes les Pharmacies.

VICHY

Administration: PARIS, 8 Boulevard Montmartre.
Grande-Grille—Affections lymphatiques, maladies des voies digestives, engorgements du foie et de la rate, obstructions viscérales, calculs biliaires, etc.
Hôpital—Affections des voies digestives, pesanteur d'estomac, digestion difficile, inappétence, gastralgie, dyspepsie.
Célestins—Affections des reins, de la vessie, gravelle, calculs urinaires, goutte, diabète, albuminurie.
Hauterive—Affections des reins, de la vessie, la gravelle, les calculs urinaires, la goutte, le diabète, l'albuminurie.
EXIGER le NOM de la SOURCE sur la CAPSULE
Les sources de Vichy, ci-dessus, se trouvent chez MM. Paul Gelpi & Bro., Brulatour, Marcel Majeau.

DANS LES BONNES PHARMACIES
Sparadrap Révulsif au
THAPSIA
A la Marque de Hippocrate et Galien



De la Maison DESNOIX
17, Rue Vieille-du-Temple, PARIS
Très efficace pour le traitement externe des
Rhumatismes, Irritations de la Poitrine, Bronchites, Rhumes, Maux de Gorge, etc.

Liste des navires partis pour la Nouvelle-Orléans.

NEW-YORK.
Goëlette Mary G. Cook, ——....partie 18 nov
Steamship El Paso, Quick....parti 30 nov
Steamship El Dorado, Byrne....parti 4 déc
Steamship Hudson, Freeman....parti 4 déc
PHILADELPHIE.
Barque Fineline, Manson....exp. 15 nov
Steamship Gleurath, Story....parti 17 nov
Steamship Camellia, Buck....expédié 22 nov
PORTLAND, ME.
Goëlette Chas E. Balch, Manson....partie 15 nov
Goëlette G W Dunn....partie 14 nov
NEW BEDFORD, MASS.
Goëlette R. J. Moulton, ——....partie 20 nov
LIVERPOOL.
Steamship Haytien, King....parti 28 oct
Steamship Cuban, Lawson....parti 30 oct
Steamship Huntsman, Whyte....parti 2 nov
Steamship Merchant, Brown....parti 19 oct
Navire Wm Tapscott, Ray....parti 10 nov
Steamship Discoverer, Hughes....parti 15 nov
Steamship Scawfell, Stanhope....parti 14 nov
Steamship Red Sea, Baker....parti 14 nov
Steamship Counsellor, Lang....parti 13 nov
Steamship Cyphrenes, ——....parti 17 nov
Navire Nettie Murphy, Cosman....parti 21 nov
Steamship Jamaican, Coward....parti 19 nov
Steamship Andean, Foss....parti 25 nov
Steamship Yucatan, Sandry....parti 25 nov
Navire Lucania, Gibson....parti 25 nov
Steamship Florida, Dyer....parti 28 nov
Steamship Legislator, Jackson....parti 27 nov
Steamship Californian, Pickthal....parti 27 nov
MARYPORT, ANG.
Steamship Huntsman, Whyte....parti 13 nov
Steamship European, James....parti 26 nov
LONDRES.
Barque Melmerby, Gross....expédiée 5 nov
Steamship Kimberley, ——....parti 9 nov
Barque Clementina, Porsio....partie 15 nov
Barque Finland, Lingstrem....partie 10 nov
Steamship Erl King, Priske....parti 17 nov
BARROW, ANG.
Steamship Alvah, Young....parti 22 nov
GLASGOW.
Steamship Hungarian, ——....parti 23 oct
Steamship Serapis, North....parti 24 nov
NEWCASTLE.
Steamship Kingsdale ——....parti 13 nov
TYNEE.
Steamship Elingshire, Wallace....parti 22 nov
PENARTH
Steamship Rydal Water....parti 13 nov
Steamship Willesden, Raeburn....parti 26 nov
GIBRALTAR.
Steamship Marsesca....parti 8 nov
PAUILLAC.
Steamship Marseille, Molliere....parti 17 nov
BORDEAUX.
Navire Shelburne, Murphy....parti 20 oct
HAVRE.
Navire Fred B. Taylor, Tilley....parti 4 nov
Steamship Marseille, Molliere....parti 13 nov
Steamship Le Chatelier, ——....parti 22 nov
MARSEILLE.
Barque San Prisco, Busacco....partie 9 nov
BREME.
Navire Heinrich Weyhausen....parti 1 oct
Navire Elise, Winters....parti 21 nov
Steamship Corona, Wittenberg....parti 23 nov
HAMBOURG
Navire Hermann, Banje....parti 18 nov
GENES.
Barque Florida, Martinolich....partie 14 oct
Steamship City of Manchester....parti 18 nov
Barque America, Ferrari....partie 25 nov
PORTSMOUTH, ANG
Barque Preciosa, Jahobsen....partie 30 sept
SHIELDS.
Steamship Crete, James....parti 12 nov
Steamship Bristol, Day....parti 6 nov
GRIMSBY.
Steamship Lanarkshire, Reid....parti 12 nov
CARDIF.
Steamship Knight Errant....parti 16 nov
SWANSEA.
Steamship Glenochiel, ——....parti 23 nov
Steamship Erl King, Priske....parti 24 nov
SILLOTH.
Steamship Fern Holme, Ritchie....parti 8 nov
GREENOCK.
Barque Sarah, Remmingway....partie 20 oct
ANVERS.
Navire Algoma, Vere....parti 25 oct
NAPLES.
Barque Peppina, Paturzo....partie 17 sept
PALERME
Steamship Suez, ——....parti 17 nov
CETTE.
Navire Fawn, Hopkins....parti 16 oct
BARCELONE.
Barque Preciosa Samulin....partie 3 nov
BUENOS AYRES.
Brick San Michele, Scala....parti 5 oct
RIO DE JANEIRO.
Navire Asiana, Gray....parti 23 oct
Navire Sunan, Lemon....parti 27 oct
Brick Cintra, Harra....parti 6 nov

LISTE DES NAVIRES DANS LE PORT.

STEAMERS.
Noms — Destination — Mouillage
Alexandre Bixio — Havre — 2e dist, 27
Australian — Liverpool — 2e dist, 20
Azalia — Brême — 4e dist
Beruria — Brême — 5e rue
Beresford — Brême — rue de
Briscoe — Brême — 1er dist, 35
Carolina — Liverpool — 3e dist, 25
City of Lincoln — Liverpool — 1er dist, 40
Cadix — Liverpool — 1er dist, 27
Elphinstone — Havre — 4e dist, 45
Excelsior — New York — Alger
Engineer — Liverpool — 2e dist, 10
E B Ward Jr — Ruatan — 1er dist, 12
Fern Holme — — Gouldsboro
Flachat — Havre — 3e dist, 26
Floridian — Liverpool — 1er dist, 21
Guinare — — 2e dist, 16
Glenberrie — Reval — 1er dist, 35
Lassell — Liverpool — 4e dist, 40
Loch Etive — Havre — 4e dist, 42
Lord Lansdowne — Brême — 1re rue
March — Liverpool — Gouldsboro
Morgan — Havane — Alger
Navarro — Liverpool — Pic Tier
Ormiston — Brême — 3e dist, 31
Pouyer Quertier — Havre — 1er dist, 30
Royal Prince — Sébastopol — 1er dist, 35
Starlight — Liverpool — 4e dist, 47
S Oteri — Utilla — 1er dist, 13
Sultana — Havre — 5e rue
S Pizzati — Truxillo — 1er dist, 14
Topaze — Brême — 4e dist, 43
Tuxan — Liverpool — 1er dist, 20

NAVIRES.
Abana — Liverpool — 3e dist, 27
Cambridge — Havre — 5e rue
Cashmere — Havre — 3e rue
Cora — Havre — 1er dist, 38
Equator — Havre — 3e dist, 29
Ile Marthe — Havre — 3e dist, 29
Joseph — Liverpool — 3e dist, 29
Kinburn — Havre — 3e dist, 33
Lydia Skolfield — Havre — 1er dist, 31
M & E Cox — Havre — 3e rue
Margarethe — Havre — 4e dist, 47
Prince Henry — Liverpool — Pic Tier
Riverside — Havre — 1er dist, 32
Ryerson — — 3e rue
Scotia — Havre — 1re rue

BARQUES.
Amalia Gargiulo — United Kingdom — Gretna
Aurora — Gibraltar — 2e dist, 17
Askoy — United Kingdom — Gretna
Chrysolite — — 3e dist, 31
Hampton Court — Brême — 3e dist, 28
Idea — Gênes — 4e dist, 47
John Watt — Havre — 1er dist, 32
Lincoln — — 2e dist, 16
Leopoldo — Salerno — 3e dist, 30
Osanna — — Point
Patagonia — — 3e dist, 28
Rosalind — Almeria — 1er dist, 33
Montreal — — Alger
Zebina Goudey — Havre — rue Enghein

GOELETTES.
Cefalu — — 2e dist, 17
Carmen — — 2e dist, 16
Minnie C Taylor — — 1er dist, 14
R B Locke — — 2e dist, 16
Royalist — — 2e dist, 18
San Quinten — — Point
San Domingo — — Point

MONITION.

ETAT DE LA LOUISIANE, COUR CIVILE DE DISTRICT—No 18 761, Division C.
Dans l'affaire de James W. Fee, demandant une monition.
A tous ceux à qui parviendra ceci salut:
Attendu qu'à une vente de taxes publiques pour les taxes non payées de l'année 1878 assessées au nom de George O. Norcross faite dans la ville de la Nouvelle-Orléans le 24me jour du mois d'août 1880, James D. Houston percepteur de taxes pour le Premier District ou District supérieur de la ville de la Nouvelle-Orléans, conformément à l'autorisation que lui donne la loi, a adjugé à James W. Fee le pétitionnaire cité ci-dessus, comme étant le plus fort et dernier enchérisseur, la propriété décrite ci-après, à savoir:
Un terrain dans le Quatrième District de la ville de la Nlle-Orléans, dans l'îlot borné par les rues Baronne, Brainard, Philip et Jackson, désigné comme lot No 15 de l'îlot No 264; le dit lot 15 mesure soixante-six pieds de face à la rue Baronne sur 123 pieds de profondeur.
Et, attendu que le 24me jour de mars 1875, à une vente publique de taxes pour les taxes non payées de l'année 1873 assessées contre la dite propriété au nom de Caroline Flournoy, A. S. Badger, alors percepteur de taxes d'Etat pour le dit district, après avoir rempli toutes les formalités de la loi, a adjugé la dite propriété à l'Etat de la Louisiane, et a ensuite le 15me jour de septembre 1885 d'après un acte pardevant C. H. Thompson conformément aux exigences de la première section de l'acte No 105, approuvé le 28 mars 1874, vendu ladite propriété à George C. Norcross, laquelle dite vente a été confirmée par l'auditeur George B. Johnson le 23me jour de mars 1876.
Et attendu que James W. Fee a fait application à cette cour pour une monition ou avis, conformément à la loi et aux sections 2371, 2372 à 2373 de l'acte No 95 approuvé le 10 mars 1870 connu comme statuts révisés de la Louisiane.
Donc maintenant, que toutes personnes intéressées dans la dite propriété sont citées et priées au nom de l'Etat de la Louisiane et de la Cour Civile de District pour la paroisse d'Orléans, si elles le peuvent, de faire valoir un droit titre ou réclamation sur la dite propriété, s'il y a informalité dans les procédures, publications, assessments, description ou adjudications faites à cesdites ventes mentionnées ci-dessus, ou s'il y a eu la moindre irrégularité ou illégalité dans les estimations ou avis, ou dans l'époque et la façon que les dites ventes ont été faites ou toutes autres défectuosités quelconques. Ces personnes sont priées dans les trente jours qui suivront la date de la première publication de cette monition dans les feuilles publiques, de faire connaître les raisons pour lesquelles les dites ventes ainsi et tel que plus haut, ne devront pas être confirmées et homologuées.
Bureau du Greffier de la Cour Civile de District, Nouvelle-Orléans 23 septembre 1885
Signé, N. H. RIGHTOR
Juge de la Cour Civile de District pour la paroisse d'Orléans, Division D, siégeant à la place de l'Hon. F. A. Monroe, Juge de la Cour, Division C, actuellement en congé.
Signé, JAS. D. RANKIN Député-Greffier
Une copie exacte.
JAS. D. RANKIN, Député-Greffier.

Rédaction—Corrections—Traductions.

Une longue et terrible maladie, ayant pour principale conséquence la perte de mes forces physiques, je ne suis plus apte qu'à des travaux sédentaires—de plume. Par bonheur pour moi, mes facultés intellectuelles ne sont pas le moins du monde diminuées.
J'annonce donc ici que, n'ayant plus la force d'exercer ma profession, je suis disposé à me charger de rédactions françaises de toute espèce, de corrections quelconques, et aussi de traductions d'anglais en français.
Dr. C. TESTUT.
Rue St. Louis, No 76, ou à l'imprimerie rue Chartres, No 66. 25 ma—

SIGNAUX D'INCENDIE.

Boîtes.
3 Tchoupitoulas et Valence.
5 Harmonie et Levée.
6 Washington et Chippewa.
7 Marché de la rue Neuvième.
8 Carondelet et Huitième.
9 Prytanée et Neuvième.
12 Magnolia et Washington.
13 Sixième et St-Denis.
14 Poste de la Cie de Pompe No. 22
15 Poste de la Cie de Pompe No. 23.
16 H. & L. No. 1, Jackson.
17 Constance et Première.
18 Magazine et St-André.
19 Rousseau et Ste-Marie.
21 St-Charles et Première.
23 Dryades et St-André.
24 Marché Keller.
25 Jackson et Colisée.
26 Jackson et Liberté.
27 Deuxième et St-André.
29 Market et Levée.
31 Henderson et Levée.
32 Poste de la Cie de Pompe No 12 Tchoupitoulas.
34 Poste de la Cie de Pompe No 1 Hunter.
35 Market et Chippewa.
36 Station de Police du 2ème Precinct
37 Race et Magazine.
38 Melpomène et Camp.
41 Station des Ecuries, St-Charles.
42 Poste de la Cie de Pompe No 30 Thalie.
43 Franklin et Erato.
47 Gaiennié et Nouvelle Levée.
48 Poste de la Cie de Pompe No 6, St-Joseph
51 Constance et Erato.
52 Camp et St-Joseph.
53 Poste de la Cie de Pompe No 18 Calliope.
54 Nouveau Bassin et Promenade Triton.
56 Calliope et Frerot.
57 Magnolia et Erato.
61 Terpsichore et Franklin.
65 Julia et Levée.
71 Pied de la rue Julia.
72 Canal et Levée.
73 Magazine et Girod.
74 Natchez et Tchoupitoulas.
81 Canal et Camp.
82 Poste de la Cie de Pompe No 5, Girod et O. H.
83 Poste de la Cie de Pompe No 13 Perdido.
84 Carondelet et Commune.
121 Remparts et Canal.
123 Remparts et Poydras.
124 Poste de la Cie de Pompe No 14, Commune.
125 Maison de Refuge, Girod.
126 Claiborne et Poydras.
127 Commune et Rocheblave.
128 Miro et Lafayette.
141 Bienville et Vieille Levée.
142 St-Louis et Royale.
143 Poste de la Cie de Pompe No 7, Dauphine.
145 Bourgogne et Toulouse.
146 Poste de la Cie de Pompe P. H. & L. No 4, Bassin.
151 Canal et Robertson.
152 Bienville et Johnson.
153 Derbigny et Bienville.
154 Station des chars, rue du Canal.
214 Vieille Levée et St-Philippe.
215 Station de Police, Place Jackson.
216 Hôpital et Dauphine.
217 Poste de la Cie de Pompe No 10 Dumaine.
231 Trémé et Esplanade.
232 Remparts et Quartier.
234 Trémé et Ursulines.
235 Poste de la Cie de Pompe No 1 Claiborne.
236 Chemin du Bayou et Claiborne.
237 Station de Police, Prieur de Paris.
241 Poste de la Cie de Pompe No 3, Chemin du Bayou.
242 Ste-Anne et Miro.
243 Manufacture de Sucre, Français.
252 Poste de la Cie de Pompe H. L. No 3, Peters.
253 Poste de la Cie de Pompe No Esplanade.
312 Station de Police, Champs-Elysées
313 Bagatelle et Esplanade.
314 Bons-Enfants et St-Antoine.
315 Bons-Enfants et Champs-Elysées
316 Claiborne et St-Bernard.
412 Laharpe et White.
413 Amour et Espagne.
414 Poète et Urquhart.
415 Mandeville et Claiborne.
513 Presse à Coton et Levée.
514 Marché Washington.
515 Louisa et Remparts.
612 Poste de la Cie de Pompe No 1 Grands-hommes.
613 Dauphine et Indépendance.
614 Station des Chars, Pologne.
615 Casernes des Etats-Unis.
616 Reynes et Dauphine.

SIXIÈME DISTRICT.

(Ville de Jefferson.)

Boîtes.
3 Station des chars, Tchoupitoulas, entre l'Avenue de la Louisiane et rue Tolédano.
4 Coin des rues Tolédano et Magazine
5 Coin des rues Prytanée et Tolédano
6 Coin des rues Apollo et Amélia.
7 Coin des rues Apollo et Marengo.
8 Coin des rues Camp et Foucher.
9 Coin des rues Peniston et Colisée.
12 Coin des rues Magazine et Austerlitz
13 Coin des rues Amélia et Jersey.
14 Coin des rues Constantinople Tchoupitoulas.
15 Coin des rues Marengo et Prytanée
16 Marché Jefferson.
17 Coin de l'Avenue Napoléon et de la rue Tchoupitoulas.
18 Station des Chars, Avenue Napoléon et rue St-Charles.
19 Coin des rues Colisée et Jena.
21 Coin des rues Tchoupitoulas et Valence.
23 Coin des rues Magazine et Valence
24 Station des Chars, coin des rues Ly et Pitt.
25 Coin des rues Soniat et Magazine.
26 Coin des rues Soniat et Tchoupitoulas.
27 Coin des rues Joseph et Tchoupitoulas.
28 Station des Chars, coin des rues Magazine et Octavie.
31 Coin des rues St-Charles et Dufossat
32 Coin de la rue St-Charles et de l'Avenue Nashville.
34 Rue Laurel, entre la rue Calhoun et le Boulevard Park.
35 Coin de l'Avenue Henry Clay et la rue St-Charles.
36 Louisiana Retreat.
41 Coin des rues Broadway et Levée.
42 Coin des rues St-Charles et Leontine.
43 Bâtisse de l'Exposition.
45 Bâtisse de l'Exposition.

Crescent Insurance Company,

67 et 69, rue du Camp,
NOUVELLE-ORLEANS.
Organisée comme compagnie mutuelle en 1849—Réorganisée comme compagnie d'actionnaires en 1880.
CAPITAL EN ARGENT...$400,000
A payé pour des pertes plus de NEUF MILLIONS de piastres depuis 1849.
Polices d'assurances annuelles et à échéance fixées de gré à gré, remises contre des pertes d'incendie.
W. R. LYMAN....Président
CHAS. H. DOLSEN....Vice-Président
CHAS. E. RICE....Secrétaire
Directeurs: Joseph Bowling, James T. Rood, Geo. W. Sentell, Sam'l H. Kennedy, W. B. Conger, Alfred Moulton, U. Marinoni, W. R. Lyman, Harry L. Flash, Chas. H. Dolsen, J. J. Reiss, S. C. Conlon, Lucien Delery, Charles Newman, N. D. Wallace, M. Gillis, R. F. W. Bachman, C. K. David, Wm. Garig, A. Rosenfield, John D. Fisher, Chas E. Rice, Joseph Kuhn, Charles M. Whitney, D. R. Calder.
Voir nos agents dans la Louisiane, le Texas, le Mississippi et l'Arkansas.
10 juil 86—1an

VINS ET LIQUEURS.

ALCOOL—Le gallon.... 2 15 à 2 25
BRANDIES—Du pays, le gal.... 3 00 à 3 50
Pêche—vieux, le gallon.... 2 35 à 2 75
Pomme.... 2 35 à 2 75
COGNAC—Importé—1882, le gallon.... 4 50 à ....
1878.... 5 50
1875.... 5 75
1870.... 6 50
1860.... 7 40
1865.... 8 00
1848.... 12 00
Otard Dupuy & Co's Cognac
1882.... 5 50
1870.... 7 00
1854.... 9 00
1848.... 10 25
Bisquet, Dubouche & co, Cognac
1878.... 4 50
1870.... 5 50
1848.... 9 00
WHISKY—Rectifié de la Louisiane, 90 0/0 de preuve, par gallon.... 1 05 à 1 15
Ouest.... 1 14 à 1 16
Bourbon.... 1 40 à 3 50
Seigle.... 1 50 à 3 50
Ecosse, importé.... 4 00 à 4 25
Irlande, importé.... 4 00 à 4 25
Duffy's malt whisky, par caisse.... 9 00
par gallon.... 3 00
GENIEVRE—Du pays, de New York ou de Philadelphie, par gallon.... 1 15 à 1 18
Hollande, par gallon.... 2 75 à 2 85
Sir Robt. Burnett's Old Tom.... 3 15 à 3 25
Sir Robt. Burnett's Old Tom par caisse.... 8 50 à 9 00
Holland, par caisse.... 7 25 à 7 50
VINS ROUGES—California Claret, le gallon.... 39 à 42
Zinfandel No 1, le gallon.... 60 à 65
Vin rouge (Tokalon) le gallon.... 75
do do la barrique.... 35 00
Clarets importés—Ordinaire par baril.... 57 00 à 60 00
Clarets de famille, par baril.... 65 00 à 75 00
Clarets fins, le baril.... 90 00 à 175 00
Médoc, la caisse.... 6 00
St-Julien, la caisse.... 6 50
Margaux, la caisse.... 7 00
Pontet Canet, la caisse.... 10 00
Larose, la caisse.... 12 00
Léoville, la caisse.... 12 00
Château Lafitte, la caisse.... 28 00
Ordinaire, la caisse.... 3 00 à 3 50
Château Dillon, par cask.... 125 00
Blanquefort, par cask.... 105 00
Château Dillon, par caisse.... 7 50
VINS BLANCS—California, le baril.... 40 00 à 45 00
Vin blanc (Tokalon) la barrique.... 35 00 à 40 00
Importé, de famille, la bar.... 65 00 à 80 00
Importé, fin, la bar.... 90 00 à 175 00
Graves, la caisse.... 6 00
Sauternes, la caisse.... 6 50
Haut Sauternes, la caisse.... 10 00
Latour Blanche, la caisse.... 18 00
Château Yquem, la caisse.... 20 00 à 30 00
Ordinaire, la caisse.... 3 25 à 3 50
Muscat, la caisse.... 4 25 à 6 50
Madère, Cette, le gallon.... 1 00 à 1 10
Madère, genuine fine, le gal.... 3 50 à 5 00
Madère, la caisse.... 12 00 à 25 00
Sherry, Cette, le gallon.... 1 00 à 1 10
Sherry Genuine Xérès, le gallon.... 1 50 à 5 00
Sherry, la caisse.... 9 00 à 25 00
Très vieux porto, la caisse.... 6 00
CHAMPAGNE—Roederer Carte Blanche, qts, par douz.... 27 00
G. H. Mumm's & Co. Dry Verzenay.... 24 75
Extra Dry.... 26 00
Delbeck & Co.'s extra dry, qts.... 27 50
Delbeck & Co.'s Delmonico, qts.... 26 00
D. B. Pol & Co.'s qts.... 23 00
Pints $2 de plus par caisse.

QUINCAILLERIE.

Axes—Hunts.... 6 75 à 8 00
Double bit.... 15 00
Axle Grease—Frazer's kegs.... 4 5/8 à 5 1/4
Boxes, gross.... 10 00 à 10 50
Bellows—Blacksmith, 28 to 42 in.... 6 00 à 22 00
Brass—Sheet par livre.... 25
Cotton Scrapers.... 2 40 à 3 00
Chains—Trace.... 30 à 75
Ox.... 5 à 7
Copper—Roofing par livre.... 22
Brazier's sheets, 12 livres et au-dessus.... 17
Hose—H. B. No 0 to 6.... 2 50 à 5 50
A. B. No 00 to 3.... 2 35 à 6 00
Lyndon's bright crown, 0000 to 3.... 4 00 à 8 00
Rotary Hose—Malboc's.... 54 00
Avery's.... 125 00
Stubble diggers.... 72 00
Hollow Ware—Skillets.... 3 à 4
Anvils.... 10 1/2
Iron—Flat, 1 1/2 to 4 inches by 3/4 to 1.... 2 à 2 1/2
Round, 1 to 1 7/8 inches.... 2 à 2 1/2
Painted.... 4 1/2 à 4 1/2
Bands—Light, 3 to 6x1/4.... 2 30 à 2 75
Heavy, 3 1/2 to 6x1/4 inches.... 2 20 à 2 75
Hoops—1 to 2 inch.... 1 1/2 à 2
Sheet—No 10 to 14 G.... 2 35 à 2 75
Galvanized, No 26 G.... 6 00 à 6 50
Pig, per ton....
Lead—Pig, par livre.... à 6
Sheet, par livre.... 7 1/2
Steel Axes—10d, 60d basis.... 2 50
Iron nails.... 2 30
Oakum—Navy.... 7 1/2
United States Navy.... 9 00
Best.... 10 00
Plows—Avery, cast, Nos 1/2 to 1.... 2 75 à 3 75
Avery, steel.... 4 50 à 20 00
Avery, double shovels, wooden beams, net.... 1 75
Avery, double shovels, iron beams, net.... 1 73
Magnolia sweeps, all sizes, net.... 2 75 à 3 00
Double plows, Alleman's, No. 1/2 to 2, each.... 37 50 à 50 00
Plow Steel—5 to 12x1/4 to 2 1/2.... 4 1/2 à 4 1/2
Rope—Sisal, 1/2 in. and larger basis.... 9 1/2 à 10
Manila.... 13 1/2 à 14 1/2
Cotton, 5-16 et 3/4.... 13 à 15
Spades—Ames'.... 10 50 à 12 00
Rowlands'.... 7 00
Shovels—Ames'.... 9 50 à 11 00
Rowlands'.... 6 00 à 7 00
Sweep Iron—7 to 12x1/4 to 5/16.... 3 1/2 à 4
Tin—Roofing, 1x20x28 inches.... 13 50
I. C., do.... 10 00
I. X. 14x20.... 5 75
I. C. 14x20.... 5 00
Block, par livre.... 25
Turpentine—Par gallon.... 38
Vises—Peter Wright's.... 16 00
Wire—Barbed fence, galvanized.... 4 1/2 à 5
Zinc—Sheet par livre.... 6 1/2 à 7
Shot—Drop.... 1 60
Buck, 25 liv. bags.... 1 75
Powder—25 liv. kegs.... 4 00

MATERIAUX de CONSTRUCTION.

Yard Spot Quotations.

YELLOW PINE—ROUGH, PER 1,000 FEET.
Sawn Tim No 1....$14 00 | Plank No 1....$14 00
No 2....13 50 | No 2....13 00
No 3....12 50 | No 3....12 00
Scantling No 1....13 50 | Flooring No 1....17 50
No 2....12 00 | No 2....17 00
No 3....11 50 | No 3....16 00
Ceiling No 1....15 00 | Weath Bds No 1....13 50
No 2....12 00 | No 2....10 00
No 3....9 50
Boards, No 1....15 00 | Boards No 2....12 50
No 3....12 00 | No 4....9 00
YELLOW PINE—DRESSED.
Flooring No 1....23 00 | Ceiling, No 1....19 00
No 2....16 00 | No 2....14 00
No 3....14 50 | No 3....10 00
Weath Bds No 1....15 00 | Boards, No 1....19 00
No 2....12 50 | No 2....16 50
Boards No 3.... | No 4....12 50
CYPRESS—ROUGH.
Boards, No 1....30 00 | Boards, No 2....25 00
No 3....[illegible] | No 4....18 00
No 5....[illegible] | No 6....10 00
Dr'ed Bds No 1....[illegible] | No 2....17 00
No 2....31 50 | No 3....15 00
No 3....29 00 | No 6....13 00
WHARF PLANK.
No 1....9 | No 3....7
No 2....8
MERCHANT TIMBER.
No 1....8 | No 3....6
No 2....5
CEDAR TIMBER.
No 1....7 | No 3....2 1/2
No 2....5
WALNUT LUMBER.
No 1....100 00 | No 2....60 00
No 2....90 00
OAK LUMBER.
No 1....30 00 | No 3....
No 2....30 00
SHINGLES.
No 1....3 75 | No 3....
No 2....3 50
LATH.
Per 1,000....1 75
Lime....$1 00 à 1 15
Cement domestic....1 75
Cement, imported....2 75
Slate....6 00 à 6 50
Roofing tiles....16 à 18
Repressed brick....15
Ordinary....8 00 à 9 00
Sand....25
Shells, small....40
Shells, large....1 25 à 1 50

MARCHÉ AUX BESTIAUX.

BESTIAUX DU TEXAS ET DE L'OUEST—
Choice fat par liv. gross.... 4 à —
fair to common.... 3 à 3 1/2
MISSISSIPPI, ALABAMA, &C. GRASS
CATTLE—1re qualité, par tête.... $20 00 à 26 00
2me qualité, par tête.... $12 00 à 18 00
Vaches communes et vieilles.... 7 00 à 10 00
Veaux—1re qualité, par tête.... 7 00 à 8 00
2me qualité, par tête.... 4 00 à 6 00
Yearlings—1re qualité, par tête.... 8 00 à 10 00
2me qualité, par tête.... 6 00 à 7 00
Porcs—Good fat Western, par liv. gross.... 4 1/2 à 5
Fair Ouachita par liv. gross.... — à —
Moutons—Choice, par tête.... $2 50 à 3 00
Fair, par tête.... 1 00 à 2 00
Vaches laitières—1re qualité, par tête.... 60 00 à 80 00
2me qualité, par tête.... 20 00 à 30 00

CHEVAUX ET MULETS.

Prix du Marché.
Chevaux communs.... $ 80 à 125
Bons chevaux de trait.... 125 à 160
Chevaux de selle et de voiture.... 175 à 250
Mulets pour habitations sucrières.... 175 à 185
Mulets, qualité moyenne.... 150 à 175
Mulets pour coton.... 120 à 130
Mulets communs.... [illegible]

THE NEW-ORLEANS BEE,

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

A Daily Newspaper, established on the 1st of September, 1827, and universally known throughout Louisiana and the neighboring States. The "Bee" is now published exclusively in French, and is the acknowledged organ of the Franco-American population. A very valuable family paper and specially recommended to those of our American readers, ladies and gentlemen, who wish to enhance their knowledge of the French language.

Subscription Terms:
By Mail—Payable in advance, postage prepaid.
Per annum, $12; six months, $6; three months, $3; one month, $1.
Weekly (8 double pages) published Saturday Morning.
Per annum, $3; six months, $1.50; three months, 75 cents.

FEUILLETON.

No 49 Commencé le 9 octobre.

LE NOM FATAL

—PAR—

JULES DE GASTYNE.

TROISIÈME PARTIE.

—Suite—

Les deux jeunes filles montaient le petit sentier qui suit le chemin de fer, borné d'un côté par les murs des villas, de l'autre par la haie vive qui longe la voie.... Un clair de lune délicieux, argenté, tranquille, tombait sur la campagne endormie.... On n'entendait plus d'autres bruits que les sifflements lointains des locomotives qui rentraient à Paris et le grondement de leurs chaudières.... Des parfums s'élevaient des jardins et s'épanouissaient dans l'air tiède.... les grillons criaient dans les verdures et de temps à autre de lourds insectes traversaient en bourdonnant l'espace de leur vol gauche et rapide.... C'était une de ces soirées d'été qui ont tant de charme et de mélancolie, qui emplissent l'âme d'enthousiasme et de rêveries....

Elles auraient voulu ne pas rentrer, passer la nuit ainsi, en causant toutes les deux, mais Aurélie n'était pas libre.... Elle avait promis d'être exacte, et il fallait qu'elle fût levée à l'heure le lendemain.

Elle serra le bras de son amie.

—Allons, dit-elle.... Nous [illegible] dans ma chambre, [illegible] gagnions la maison..... Il est une heure.

En effet, quelques minutes après, des horloges raisonnèrent dans la nuit.

Les deux amies hâtèrent le pas, et, bientôt, elles furent arrivées devant la pension, qui semblait plus calme, plus silencieuse encore que les maisons environnantes, tout inondée qu'elle était des rayons pâles de la lune....

Aurélie avait la clef de la petite porte.

Elle l'ouvrit doucement, fit passer son amie.

—Et maintenant, pas de bruit, dit-elle, tout le monde doit dormir depuis longtemps.

Elles traversèrent le petit jardin, faisant à peine crier le sable sous leurs pas légers.

Un rossignol, caché dans un des massifs, emplissait l'enclos de ses notes sonores; mais, dans la maison, tout était tranquille, endormi, comme mort.

Après avoir ouvert la porte d'entrée, Aurélie alluma une lumière, et elles montèrent à pas de loup, tressaillant quand les marches de l'escalier criaient sous leurs pas.

Elles furent longues à s'endormir, Paule revenant toujours à Octave, mais enfin la fatigue la gagna. Elle s'assoupit et ne s'éveilla que lorsque le soleil était déjà haut.

Aurélie, inquiète, courut à sa montre, une petite montre en argent accrochée à la cheminée.

—Diable! murmura-t-elle.

—Il est tard? fit Paule.

—Sept heures. Je n'ai que le temps.

Elle sauta à bas du lit, se débarbouilla, se peigna hâtivement, tordit ses cheveux, puis ayant embrassé son amie, elle lui dit:

—Dors encore un peu.... Repose-toi. Je viendrai te prendre à onze heures, pour le déjeuner. En attendant, je vais t'envoyer du chocolat....

—Oui, fais tes affaires.... Ne t'inquiète pas de moi....

Aurélie disparut.

Paule l'entendit qui descendait l'escalier quatre à quatre, puis tout rentra dans le silence, et la jeune fille, épuisée, se prit à réfléchir.

Elle se rappela les incidents rapides qui s'étaient succédé en quelques jours dans son existence.

Tout était changé autour d'elle.

Elle était comme seule au monde....

Elle avait brisé les seuls liens qui l'unissaient à ses parents.

Mais ne l'avait-elle pas, lui, et son amour ne lui tenait-il pas lieu de tout?

Puis elle n'avait plus devant elle ce cauchemar horrible: la présence de M. Briare.

Oh! ce misérable! jamais, jamais, quoi qu'il arrivât, elle ne serait à lui maintenant!

Si elle le revoyait, elle ne pourrait pas s'empêcher de lui cracher à la face toutes les injures que méritait son infamie.

C'était lui, qui, après avoir blessé grièvement Octave, avait cherché ensuite à le déshonorer, à le perdre, à le pousser au suicide.

Elle ne voulait plus le voir, entendre même parler de lui.

Son nom seul lui faisait horreur, et c'était la peur de l'entendre prononcer qui la maintenait dans la ferme résolution de ne plus rentrer dans la maison paternelle.

A onze heures, comme elle l'avait dit, Aurélie monta dans la chambrette.

Elle paraissait très gaie.... Elle chantonnait.

—Personne ne nous a entendues rentrer hier soir. La directrice m'a demandé quel train nous avions pris.... Je lui ai dit que nous avions pu arriver par celui de minuit.... Elle m'a demandé des détails sur la fête, sur l'illumination du lac Daumesnil, le feu d'artifice.... J'ai répondu que tout cela était splendide...., qu'il était impossible de le décrire, d'en donner une idée.... Elle s'est informée de toi, et elle sera bien aise de te voir.... Es-tu prête?....

—Oui, je suis habillée. Nous allons descendre....

Le déjeuner fut très gai, et le reste de la journée se passa, pour Paule dans l'attente impatiente d'Octave.... Il lui semblait que la nuit ne viendrait jamais.... Pendant qu'Aurélie vaquait à ses occupations, que les élèves étaient enfermées dans leurs classes, elle errait dans le petit jardin, respirant les fleurs, écoutant le chant des oiseaux et tous les bruits insolites qui l'entouraient et la changeaient de la solitude silencieuse dans laquelle elle avait vécu un an à Angers.... Sa pensée se reportait aux événements rapides qui venaient de se succéder. Elle n'osait pas croire encore qu'ils fussent réels. Il lui semblait sortir d'un rêve qui s'était terminé radieusement par la vue de celui qu'elle aimait...... Elle se demandait si c'était bien elle qui était là, libre, près de lui..... Si tout ce qui venait de se passer était bien vrai......

Elle en doutait par moment. La voix ânonnante des élèves qui s'échappait des fenêtres ouvertes la reportait vers la pension tenue par la sœur Saint-Opportune, mais aussitôt un bruit qu'elle n'entendait pas là-bas, le sifflement aigu d'une locomotive ou le grondement d'un train qui passait, la ramenait où elle était, lui rappelait qu'elle se trouvait près d'une amie et qu'elle allait le voir.

Enfin, les classes se terminèrent.

Les élèves, en bande, se répandirent dans le jardin.

Les unes, les externes, préparaient leurs livres, cherchaient leurs paniers, pour sortir.

Les autres, les pensionnaires, commençaient déjà les jeux qui allaient leur faire achever la journée.

Aurélie courut à son amie.

—C'est fini, dit-elle, je vais être maintenant toute à toi.... Tu ne t'es pas trop ennuyée?

—Non, non.

—Tu as pensé à lui?

—A qui voulais-tu que je pense?

—Pensée.... malheureuse!

—C'est vrai, je suis près d'une puriste....

Toutes les deux se mirent à rire.

Le temps passa rapidement jusqu'au dîner.

Puis, après le repas, quand la nuit fut tout à fait venue, que les pensionnaires furent sorties en promenade avec la directrice, Aurélie et son amie descendirent dans le jardin.

C'était l'heure où il allait venir....

Chaque pas qui résonnait sur la route leur faisait dresser l'oreille.

Chaque arrivée de train les faisait tressaillir.

Paule ne quittait pas des yeux la sonnette, qu'elle s'attendait à chaque instant à voir vibrer, à entendre....

Mais les pas s'éloignaient.... les trains se succédaient....

Octave ne paraissait pas....

Il faisait une soirée chaude, lourde. Des nuages couraient sur le ciel. Un orage menaçait,—un orage comme celui qui avait favorisé la fuite d'Angers.

Paule commençait à être inquiète.... Aurélie elle-même trouvait étrange le retard d'Octave.....

Tout à coup elle eut un sursaut...... Elle pressa le bras de son amie......

—Ecoute!

Elle avait entendu le roulement d'une voiture près de la porte...... puis des pas légers, furtifs......

Elle allait prévenir Mlle Drouet, quand un coup de sonnette vibrant lui coupa la parole.

Paule porta la main à son cœur, défaillante.

—C'est lui!......

Et elle voulut courir à la porte....

Aurélie l'arrêta.

—Reste! dit-elle......, si ce n'était pas lui.

Et ce fut elle qui se précipita vers l'entrée.

Paule resta à la même place, immobile, comme clouée au sol.

Elle entendit la porte s'ouvrir, puis un murmure sourd de voix, une exclamation d'Aurélie, un cri, cri d'avertissement et de terreur.

Elle sentit son sang se glacer dans ses veines......

Les voix devenaient plus distinctes, plus fortes......

Il lui semblait qu'Aurélie se disputait......

Que se passait-il donc?

Elle fut prise d'une épouvante irrésistible.

Elle poussa un cri d'effroi et se mit à courir, affolée, à travers le jardin....

Voici ce qui s'était passé à la porte.

Quand Aurélie avait ouvert, elle croyait [illegible] que l'arrivant n'était autre qu'Octave.

Elle ouvrait déjà la bouche pour lui dire:

—Enfin! si vous saviez comme on vous attend!

Mais les paroles restèrent sur ses lèvres....

A sa grande stupeur elle se trouvait en présence de deux hommes, deux inconnus.

L'un était long et maigre, l'autre épais et carré.

Elle fit instinctivement un pas en arrière et demanda, tenant la porte entrebâillée:

—Que désirez-vous, messieurs?

—Nous voudrions parler à Mlle Drouet.

Aurélie pâlit et faillit pousser un cri, mais elle fit un effort suprême et garda son sang-froid.

—Mlle Drouet? dit-elle.... Ce n'est pas ici....

Le gros homme ricana.

—Nous nous attendions parfaitement à cette réponse, mais il est inutile de chercher à nous donner le change....

Mlle Gentilhomme, plus morte que vive, balbutia:

—Je ne sais pas ce que vous voulez dire.

Mouton fit un pas en avant, comme pour forcer la porte.

—Laissez-nous passer, dit-il, et vous le saurez....

Aurélie, effrayée, se mit devant eux.

—Mais qui êtes-vous, dit-elle?.... Que me voulez-vous?.... Je ne connais pas Mlle Drouet.

—Pas plus que vous ne connaissez Mlle Aurélie Gentilhomme, ricana le gros homme.... Allons, pas de résistance. Vous voulez savoir qui nous sommes? Je vais vous le dire.... Je me nomme Mouton et mon camarade est M. de la Héronnière.... Nous sommes agents de police, et nous venons arrêter Mlle Drouet, qui est mineure, pour la rendre à son père.... Avez-vous compris?

L'amie de Paule n'avait que trop compris.

Elle essaya encore de lutter, de protester, mais les deux hommes avaient envahi le jardin.

C'est alors qu'Aurélie cria pour avertir Paule et que celle-ci prit la fuite à travers les bosquets.

Mouton et la Héronnière étaient tout à fait entrés.

—C'est inutile, dit le gros homme, qui soufflait comme un phoque, que mademoiselle se cache et cherche à nous échapper. Nous savons qu'elle est là.... Nous la prendrons....

Et, en même temps, il indiquait du geste à son compagnon de fouiller le jardin.

Celui-ci ne se le fit pas dire deux fois.

En quelques enjambées, il disparut derrière la maison.

Aurélie, désespérée, suppliait Mouton.

—Mais, monsieur, disait-elle, qu'a donc fait ma pauvre amie?

—Rien de mal, sans doute.... C'est son père qui la fait rechercher.... Elle est mineure.... Il a le droit de la faire rentrer chez lui.

—C'est pour la martyriser, pour la marier contre son gré.

—Ce n'est pas notre affaire.... Le chef nous a dit de marcher, nous marchons! Le père et la fille s'arrangeront ensuite.

Et, sur un geste suppliant de la sous-maîtresse, l'agent ajouta:

—Rassurez-vous, nous ne lui ferons pas de mal....

—Elle est si timide!

—Nous userons de toute la douceur possible....

—Elle l'attendait si peu!.... Elle était si heureuse, tout à l'heure....

Ils furent interrompus par des cris poussés par la Héronnière.

Tous deux se retournèrent; à la lueur du jour mourant, ils aperçurent le colossal agent qui tenait entre ses bras une forme blanche.

Aurélie se précipita.

—Ah! mon Dieu!

Mouton la suivit.

—Qu'y a-t-il?

—J'ai trouvé mademoiselle évanouie, dit la Héronnière, qui soutenait Paule du mieux qu'il pouvait.

—Evanouie!....

—Quand elle m'a vu, elle a jeté un petit cri et s'est affaissée.

Aurélie se tourna vers les deux hommes.

—Vous n'allez pas l'emmener ainsi?

—Ce serait cependant le bon moment, murmura Mouton, pour éviter les cris et les plaintes.

La sous-maîtresse se récria:

—Mais c'est impossible! Ce serait monstrueux!

Elle se pencha sur Paule, l'enleva des bras de la Héronnière, la prit dans les siens et la porta sur un banc de gazon qui se trouvait là.

Puis, elle appela la bonne restée dans la cuisine, lui demanda de l'eau, des sels.

Elle embrassait son amie comme une enfant, elle l'appelait:

—Paule! Paule! Reviens à toi! C'est moi! On ne veut pas te faire de mal.

La jeune fille ne répondait pas.

Rigide, pâle comme un cadavre, elle avait l'air, sous la clarté pâle de la nuit, d'une belle statue......

La Héronnière et Mouton l'admiraient malgré eux.

Ils commençaient à trouver odieux le métier qu'on leur faisait faire.

—Je vous en prie, messieurs, dit Aurélie, éloignez-vous un peu! Vous savez maintenant qu'elle ne vous échappera pas!......

Les deux agents obéirent.

Ils allèrent attendre sous un bouquet d'arbres.

La servante était accourue.

Elle aida Aurélie à délacer Paule, à lui frictionner les tempes.

Au bout de quelques minutes, la jeune fille ouvrit enfin les yeux.

Elle regarda la domestique, Aurélie eut un mouvement de satisfaction.

—Toi. C'est toi! Ils sont partis?

—Ils sont là.... Ils t'attendent.

La malheureuse enfant balbutia:

—Je suis perdue!.... C'est mon père, n'est-ce pas?

—Oui.... Et lui?

—Il n'est pas encore venu....

—Il lui sera arrivé malheur, à lui aussi....

—Mais non. Que vas-tu t'imaginer?.... Nous lui avions recommandé de ne pas venir avant qu'il fît tout à fait nuit.

—Il fait nuit maintenant.

—A peine....

—Et s'il arrivait et s'il voyait?

—Oui, il vaudrait mieux que tu fusses partie.... Il ferait un malheur....

—Tu as raison.

—Aie du courage.... obéi.... je lui raconterai....

—Comme il va être malheureux!....

—La résistance ne vous conduirait à rien, ni l'un ni l'autre.

—Mais tu lui diras bien, n'est-ce pas, que rien ne me fera l'oublier; que je résisterai à tout.

—Oui.... oui....

Attends-le.... Parle-lui.... Console-le....

—Tu peux compter sur moi....

—Puis tu viendras me voir.... Tu me donneras de ses nouvelles.

—Oui.... oui....

La jeune fille eut un sursaut.

Elle s'écria:

—Mais pourras-tu me voir? Ne va-t-on pas m'enfermer, m'enfermer encore?...

—N'importe!.... Je saurai, moi, où te trouver....

—Tu ne m'oublieras pas?

—Je te le jure.

—Ni lui?

—Ni lui.

Mouton et la Héronnière, qui trouvaient, sans doute, que l'entretien se prolongeait trop longtemps, venaient de montrer leurs silhouettes près des jeunes filles.

Aurélie essuya les yeux de Paule.

—Allons, remets-toi! Les hommes s'impatientent.... Et il peut arriver d'un moment à l'autre. Il ne faut pas qu'il te voie amener....

(A continuer.)

ALSACE-LORRAINE.—Cent quarante jeunes gens nés dans l'arrondissement de Thann sont cités à comparaître le 20 décembre devant la chambre correctionnelle de Mulhouse. Ils sont accusés de s'être soustraits par l'émigration à l'obligation de servir dans l'armée allemande.

—La chambre correctionnelle du tribunal de première instance de Strasbourg a condamné, par défaut, 110 jeunes gens de l'arrondissement de Haguenau et 120 jeunes gens de l'arrondissement de Strasbourg-ville, à une amende de 600 marcs chacun, pour s'être soustraits, par l'émigration, au service dans l'armée allemande.